

Distr.
GENERAL

E/ICEF/1994/14/Rev.1
22 April 1994
ARABIC
ORIGINAL: ENGLISH

المجلس الاقتصادي والاجتماعي



لاتخاذ إجراءات

منظمة الأمم المتحدة للطفولة

المجلس التنفيذي

الدورة العادية الثانية لعام ١٩٩٤

٢٥-٢٩ نيسان/ابريل ١٩٩٤

جدول الأعمال المشروح المؤقت وتنظيم الأعمال

للدورة العادية الثانية للمجلس التنفيذي المقرر عقدها
في مقر الأمم المتحدة من ٢٥ الى ٢٩ نيسان/ابريل ١٩٩٤

موجز

تتضمن هذه الوثيقة جدول الأعمال المشروح المؤقت لدورة المجلس التنفيذي العادية الثانية لعام ١٩٩٤. ويتضمن المرفق الجدول الزمني المقترح للدورة.

تنظيم الأعمال

١ - يرد أدناه جدول الأعمال المشروح المؤقت والجدول الزمني المقترح. ويراعي كلاهما مقرر المجلس ١٩٩٤/ع.٢/١ بشأن جدول الاجتماعات وتخصيص البنود لعام ١٩٩٤، الذي اعتمده المجلس التنفيذي في دورته العادية الأولى المعقودة في الفترة من ٢٣ الى ٢٥ شباط/فبراير من هذا العام وكذلك المقررات الأخرى ذات الصلة: ويعكس الجدولان أيضا تنفيذ قرار الجمعية العامة ١٦٢/٤٨ المؤرخ في ٢٠ كانون الأول/ديسمبر ١٩٩٣ بشأن مزيد من التدابير لإعادة تشكيل الأمم المتحدة وتنشيطها في الميدانين الاقتصادي والاجتماعي والميادين المتصلة بهما بقدر ما يؤثر على المجلس التنفيذي.

٢ - وللمرة الأولى في السنوات الأخيرة، سوف يقوم المجلس التنفيذي بالنظر في البرامج القطرية وبتخاذ إجراءات بشأنها دون الرجوع الى لجنة البرامج، التي ألغيت الآن. كما سيقوم المجلس ككل بالنظر في البنود الأخرى بشكل مباشر.

٣ - وتمشيا مع المقرر ١٩٩٤/ع.١/١، تحتوي معظم الوثائق على مشاريع مقررات مطلوبة من قبل المجلس وقد عرضت التوصيات المتعلقة بالبرامج القطرية باللغات الاسبانية والانكليزية والفرنسية. وألغيت المحاضر الموجزة لدورات المجلس نتيجة لاعتماد المقرر ١٩٩٤/ع.١/١.

٤ - وبما أنه كان قد جرى فعلا إعداد معظم الوثائق وتخصيص رموز لها وقت اعتماد المقرر ١٩٩٤/ع.١/١، لم يتسن تغيير طول الوثائق التي أعدت للدورة العادية الثانية ووثائق اللجنة السابقة التي تحمل الرمز E/ICEF/P/L و E/ICEF/AB/L. وسوف تعكس وثائق الدورة العادية الثالثة، المزمع عقدها في أيلول/سبتمبر ١٩٩٤، على النحو الواجب، مقرر المجلس هذا.

٥ - وخلافا للدورة السنوية لعام ١٩٩٤، لم تدرج في الجدول اجتماعات منفصلة للمشاورات غير الرسمية التي تجري أثناء انعقاد الدورة العادية الثانية، ومن المتوقع أن يقوم المجلس باتخاذ إجراء بعد النظر في كل موضوع أو مجموعة من المواضيع.

٦ - وأثناء الدورة العادية الثانية، سوف يجري تنظيم أربع جلسات إعلامية غير رسمية من الساعة ٩ صباحا الى الساعة ١٠ صباحا، على النحو التالي: برنامج فيروس نقص المناعة البشرية/متلازمة نقص المناعة المكتسب (HIV/AIDS) (٢٥ نيسان/أبريل)؛ افريقيا (٢٦ نيسان/أبريل)؛ واستعراض السياسات لأوروبا الوسطى والشرقية، ورابطة الدول المستقلة ودول البلطيق (٢٧ نيسان/أبريل)؛ والمركز الدولي لنماء الطفل (٢٨ نيسان/أبريل).

جدول الأعمال المشروح المؤقت

- ١ - افتتاح الدورة والبيانان اللذان يدلي بهما الرئيس والمدير التنفيذي
سيدلي رئيس المجلس التنفيذي والمدير التنفيذي ببيانين استهلايين.
- ٢ - إقرار جدول الأعمال المؤقت وتنظيم الأعمال
أعد جدول الأعمال المؤقت وفقا للمقرر ٢/١.ع/١٩٩٤ الصادر عن المجلس التنفيذي والمقررات الأخرى ذات الصلة.
- أعد الجدول الزمني وتنظيم الأعمال المقترحين على أساس الخبرة التي اكتسبت سابقا فيما يتصل بنظر المجلس في بنود جدول الأعمال المتشابهة، مع مراعاة الفترة الزمنية المخصصة لكل مجموعة من البنود.
- ٣ - النظام الداخلي: التقرير ومشاريع المقترحات المقدمة من رئيس الفريق العامل المفتوح العضوية المعني بالنظام الداخلي
عملا بالمقرر ٣/١.ع/١٩٩٤، يرد التقرير ومشاريع المقترحات المقدمة من رئيس الفريق العامل في الوثائق E/ICEF/1994/L.17 و E/ICEF/1994/L.18 و E/ICEF/1994/L.19.
- ٤ - تقرير اللجنة المشتركة بين اليونيسيف/منظمة الصحة العالمية المعنية بالسياسة الصحية
يرد تقرير الدورة الاستثنائية للجنة المشتركة بين اليونيسيف/منظمة الصحة العالمية المعنية بالسياسة الصحية، التي عقدت في جنيف يومي ٢٧ و ٢٨ كانون الثاني/يناير ١٩٩٤، في الوثيقة E/ICEF/1994/L.10. وأصدرت اللجنة المشتركة توصيات لإقرارها من قبل المجلس.
- ٥ - تقرير لجنة التعليم المشتركة بين اليونسكو واليونيسيف
يرد تقرير الدورة التي تعقد مرة كل سنتين للجنة التعليم المشتركة بين اليونسكو واليونيسيف، وهي الدورة التي عقدت في باريس، يومي ١٤ و ١٥ نيسان/ابريل ١٩٩٤، في الوثيقة E/ICEF/1994/L.13. وأصدرت لجنة التعليم المشتركة بين اليونسكو واليونيسيف توصيات لإقرارها من قبل المجلس.

ووفقا للمقرر ١٩٩٤/ع.١/٤ الصادر عن المجلس، من المقرر أن يقوم المجلس، لدى النظر في تقرير هاتين اللجنتين المشتركتين أثناء دورته العادية الثانية، بالنظر في معايير القبول في عضوية اللجنة المشتركة بين اليونيسيف/منظمة الصحة العالمية المعنية بالسياسة الصحية ولجنة التعليم المشتركة بين اليونيسكو واليونيسيف. وترد المعلومات الأساسية المتعلقة بهذا الموضوع في الوثيقة E/ICEF/1994/L.11.

٦ - مقترحات بشأن تعاون اليونيسيف واستعراض برامجها

٧ - التقارير الإقليمية

فيما يلي الوثائق ذات الصلة بالبندين ٥ و ٦:

(أ) E/ICEF/1994/P/L.3 و Add.1 حتى E/ICEF/1994/P/L.41؛

(ب) E/ICEF/1994/4 حتى E/ICEF/1994/L.10؛

وسوف تقدم الى المجلس نحو ٦٣ من البرامج القطرية لتعاون اليونيسيف، من جملة وثائق أخرى، لإقرارها. ويوجد عدد أكبر من برامج "سد الثغرات" في عام ١٩٩٤ لأن اليونيسيف تعمل على تحقيق الانسجام بين دورات برامجها القطرية ودورات الجهات الأعضاء في الفريق الاستشاري المشترك المعني بالسياسات، والى الحد الممكن، مع دورات تخطيط التنمية الوطنية. وكما طلب أثناء دورة المجلس التنفيذي لعام ١٩٨٦، سوف يجري في عام ١٩٩٤ تقديم عروض متعمقة للبرامج القطرية للبرازيل وزمبابوي ومصر. وسوف يشمل تعاون اليونيسيف ما يلي:

(أ) افريقيا:

'١' غرب ووسط افريقيا؛

'٢' شرق افريقيا والجنوب الافريقي؛

(ب) الأمريكتان ومنطقة البحر الكاريبي؛

(ج) الشرق الأوسط وشمال افريقيا؛

(د) آسيا:

'١' شرقي آسيا ومنطقة المحيط الهادئ؛

'٢' جنوب آسيا؛

(هـ) أوروبا الوسطى والشرقية ورابطة الدول المستقلة ودول البلطيق.

وتمشيا مع النهج المتبع منذ عام ١٩٨٨، ومن أجل كسب الوقت اللازم للنظر في البرامج والسياسات البرنامجية، سوف تؤخذ تقارير المديرين الإقليميين، الواردة في الوثائق E/ICEF/1994/4 حتى E/ICEF/1994/10، بالصيغة التي تليت بها لا الصيغة التي عرضت شفويا. بيد أن المديرين الإقليميين سوف يدلون بكلمات مقتضبة تتضمن لمحات إقليمية وتعليقات موجزة بشأن البرنامج القطري لكل منهم. وسوف تتاح كذلك فرص خارج إطار الاجتماعات المقررة للمجلس التنفيذي لأعضاء المجلس المهتمين لكي يجروا مباحثات غير رسمية مع المديرين الإقليميين ومع موظفين ميدانيين آخرين حاضرين.

وترد في الوثائق E/ICEF/1994/P/L.4؛ حتى E/ICEF/1994/P/L.37 بعض التوصيات المتعلقة بالبرامج القطرية وكذلك التوصيات الإقليمية ودون الإقليمية والأقليمية. ويرد موجز توصيات عام ١٩٩٤ المتعلقة بالموارد العامة وبرامج التمويل التكميلي (التي تُعرف بصورة غير رسمية بورقة "التلخيص")، في الوثيقة E/ICEF/1994/P/L.3 و Add.1. ويرد التقرير المتعلق باستخدام الموارد العامة للمشاريع التي ووفق عليها للتمويل التكميلي في الوثيقة E/ICEF/1994/P/L.41.

وكما حدث في الدورة العادية لعام ١٩٩٣، سوف يتناول المجلس كل توصية برنامجية قطرية بكاملها على حدة بدلا من التوصيات مجتمعة، وهو النهج الذي ظل يتبع من قبل حتى العام الأخير.

٨ - السياسة التي تتبعها اليونيسيف إزاء أوروبا الوسطى والشرقية ورابطة الدول المستقلة ودول البلطيق

في سياق تدخل اليونيسيف في أوروبا الوسطى والشرقية ورابطة الدول المستقلة ودول البلطيق، خلال السنوات الأخيرة، وتمشيا مع المقرر ٢/١.ع/١٩٩٤، تقدم الى المجلس وثيقة اقترح فيها دراسة السياسة التي تتبعها اليونيسيف في أنشطتها المتعلقة بهذه البلدان، وذلك لاتخاذ إجراء بشأنها (E/ICEF/1994/L.12).

٩ - تقارير بشأن الزيارات الميدانية التي قام بها المجلس التنفيذي
في عام ١٩٩٤، قام فريقان من أعضاء المجلس التنفيذي، جرى اختيارهما من قبل الفريق الإقليمي لكل منهما، بزيارة البرازيل/نيكاراغوا ومصر/المغرب للوقوف على الأنشطة الميدانية لليونيسيف. وسوف ترد التقارير المقدمة من رئيس كل فريق بشأن هذه الزيارات الميدانية في الوثيقة E/ICEF/1994/CRP.6. وقد يرغب المجلس في اعتماد القرارات المناسبة استنادا الى توصيات الفريقين المذكورين.

١٠ - المركز الدولي لنماء الطفل
سوف يجري الاستعراض الذي يجري مرة كل سنتين لأنشطة المركز الدولي لنماء الطفل في فلورانس في عام ١٩٩٤. ويرد التقرير في الوثيقة E/ICEF/1994/L.9.

١١ - عملية بطاقات المعايير والعمليات ذات الصلة - خطة العمل والميزانية المقترحة لعام ١٩٩٤
ترد خطة العمل والميزانية المقترحة لعام ١٩٩٤ فيما يتعلق بعملية بطاقات المعايير والعمليات ذات الصلة في الوثيقة E/ICEF/1994/AB/L.6. وحيث أن سنة الميزانية لعملية بطاقات المعايير والعمليات ذات الصلة تبدأ في ١ أيار/مايو من كل سنة، فقد أدرج هذا البند للنظر فيه في الدورة العادية الثانية. بيد أن وضع ميزانية عملية بطاقات المعايير والعمليات ذات الصلة مرة كل سنتين، بما يتمشى والميزانية الإدارية والبرنامجية العادية، سوف يؤدي الى تبسيط النظر في هذا البند من قبل المجلس.

١٢ - عملية بطاقات المعايير والبطاقات ذات الصلة - التقارير المالية
ترد التقارير المالية لعملية بطاقات المعايير والعمليات ذات الصلة في الوثيقتين E/ICEF/1994/AB/L.4 و E/ICEF/1994/AB/L.5، اللتين تشملان الفترة من ١ أيار/مايو ١٩٩٣ إلى ٣٠ نيسان/ابريل ١٩٩٤ والسنة المنتهية في ٣٠ نيسان/ابريل ١٩٩٣، على التوالي.

١٣ - التقارير المالية لليونيسيف
يرد التقرير المالي والبيانات المالية لفترة السنتين المنتهية في ٣١ كانون الأول/ديسمبر ١٩٩٣ في الوثيقة E/ICEF/1994/AB/L.7.

ويرد في الوثيقة E/ICEF/1994/AB/L.3 التقرير المقدم إلى مجلس مراجعي الحسابات واللجنة الاستشارية لشؤون الإدارة والميزانية بشأن قرار الجمعية العامة ٢١٦/٤٨.

وتحتوي الوثيقة E/ICEF/1994/AB/L.8 على استعراض للنقائص التي تتجاوز الالتزامات والالتزامات غير المنفقة المتعلقة بالمشاريع المنجزة.

١٤ - أعمال أخرى

وفقا للمقرر ٢/١.ع/١٩٩٤، يشمل هذا البند مسألتين، هما: برنامج فيروس نقص المناعة البشرية/متلازمة نقص المناعة المكتسب، والمعايير المتعلقة بمنحة موريس بيت لليونيسيف.

والوثائق ذات الصلة بمناقشة برنامج فيروس نقص المناعة البشرية/متلازمة نقص المناعة المكتسب (الإيدز) هي تقرير عن أنشطة اليونيسيف في هذا الميدان (E/ICEF/1994/L.14)، وتقرير المدير العام لمنظمة الصحة العالمية، ونص قرار صادر عن المجلس التنفيذي لمنظمة الصحة العالمية بشأن فيروس نقص المناعة البشرية/متلازمة نقص المناعة المكتسب (الإيدز) (E/ICEF/1994/L.15).

ومن أجل تيسير مناقشة المعايير المتعلقة بإجراءات الترشيح والاختيار لمنحة موريس بيت لليونيسيف، حسبما طلب المجلس التنفيذي في مقرره ٥/١.ع/١٩٩٤، قدمت مذكرة معلومات في الوثيقة E/ICEF/1994/L.16.

كذلك فإن هذا البند يتيح للمجلس فرصة للنظر في المسائل التي لم تدرج في جدول الأعمال المؤقت.

١٥ - اختتام الدورة

يجوز لكل من الرئيس والمدير التنفيذي أن يبدي ملاحظات ختامية مناسبة، حسب الاقتضاء.

مرفق

الدورة العادية الثانية للمجلس التنفيذي لليونيسيف
٢٥-٢٩ نيسان/ابريل ١٩٩٤

الجدول الزمني المقترح وتنظيم الأعمال

الاثنين، ٢٥ نيسان/ابريل

افتتاح الدورة والبيانان اللذان يدلي بهما الرئيس والمدير التنفيذي	البند ١:	الساعة ١٠/٣٠ - الساعة ١٠/٣٠
إقرار جدول الأعمال المؤقت وتنظيم الأعمال	البند ٢:	
النظام الداخلي: التقرير ومشاريع المقترحات المقدمة من رئيس الفريق العامل المفتوح العضوية	البند ٣:	الساعة ١٠/٣٠ - الساعة ١١/٣٠
التقرير المتعلق بالدورة الاستثنائية للجنة المشتركة بين اليونيسيف/منظمة الصحة العالمية المعنية بالسياسة الصحية	البند ٤:	الساعة ١١/٣٠ - الساعة ١٢/٠٠
التقرير المتعلق باجتماع لجنة التعليم المشتركة بين اليونسكو واليونيسيف	البند ٥:	
النظر في الإجراء المتعلق بالمقرر ٤/١.٤/١٩٩٤ فيما يتصل بمعايير عضوية اللجنة المشتركة بين اليونيسيف/منظمة الصحة العالمية المعنية بالسياسة الصحية ولجنة التعليم المشتركة بين اليونسكو واليونيسيف	البندان ٤ و ٥:	الساعة ١٥/٠٠ - الساعة ١٦/٠٠
مسائل أخرى، بما في ذلك: - برنامج فيروس نقص المناعة المكتسب/متلازمة نقص المناعة المكتسب - المعايير المتعلقة بجائزة موريس بيت لليونيسيف	البند ١٤:	الساعة ١٦/٠٠ - الساعة ١٨/٠٠

الثلاثاء، ٢٦ نيسان/أبريل

مقترحات بشأن تعاون اليونيسيف واستعراض برامجها	<u>البند ٦:</u>	<u>الساعة ١٠/٠٠ - الساعة ١١/٠٠</u>
التقارير الإقليمية	<u>والبند ٧:</u>	
النظر في البرامج في منطقة شرق افريقيا والجنوب الافريقي		<u>الساعة ١١/٠٠ - الساعة ١٣/٠٠</u>
- بيان يدلي به المدير الإقليمي لمنطقة شرق افريقيا والجنوب الافريقي		
- عرض متعمق بشأن زمبابوي		
- الإجراء الذي يتخذ بشأن التوصيات البرنامجية		
النظر في برامج منطقة غرب ووسط افريقيا، المكتب الاقليمي لوسط وغرب افريقيا:		<u>الساعة ١٥/٠٠ - الساعة ١٧/٠٠</u>
- بيان يدلي به المدير الإقليمي لمنطقة غرب ووسط افريقيا		
- الإجراء الذي يتخذ بشأن التوصيات البرنامجية		
النظر في برامج منطقتي جنوب آسيا، المكتب الاقليمي لجنوب آسيا، وشرق آسيا والمحيط الهادئ، المكتب الاقليمي لشرقي آسيا والمحيط الهادئ:		<u>الساعة ١٧/٠٠ - الساعة ١٨/٠٠</u>
- بيان يدلي بهما المدير الإقليمي لمنطقة شرق آسيا والمحيط الهادئ والمدير الإقليمي لمنطقة جنوب آسيا		

الأربعاء، ٢٧ نيسان/أبريل

مواصلة النظر في برامج المكتب الاقليمي لشرقي آسيا والمحيط الهادئ والمكتب الاقليمي لجنوب آسيا		<u>الساعة ١٠/٠٠ - الساعة ١٠/٣٠</u>
---	--	------------------------------------

الإجراء الذي يتخذ بشأن التوصيات
البرنامجية

الساعة ١٠/٣٠ - الساعة ١٢/٣٠

النظر في برامج الأمريكتين ومنطقة البحر
الكاربيبي، المكتب الاقليمي للأمريكتين ومنطقة
البحر الكاريبي:

- بيان يدلي به المدير الاقليمي لمنطقة
الأمريكتين والبحر الكاريبي
- عرض متعمق بشأن البرازيل
- الإجراء الذي يتخذ بشأن التوصيات
البرنامجية

الساعة ١٢/٣٠ - الساعة ١٣/٠٠

النظر في برامج منطقة الشرق الأوسط
وشمال افريقيا:

- بيان يدلي به المدير الإقليمي لمنطقة
الشرق الأوسط وشمال افريقيا
- عرض متعمق بشأن مصر

الساعة ١٥/٠٠ - الساعة ١٦/٠٠

مواصلة النظر في برامج منطقة الشرق
الأوسط وشمال افريقيا

- الإجراء الذي يتخذ بشأن التوصيات
البرنامجية

الساعة ١٦/٠٠ - الساعة ١٨/٠٠

دراسة السياسة التي تتبعها اليونيسيف في
أوروبا الوسطى والشرقية، ورابطة الدول
المستقلة ودول البلطيق

البند ٨:

الخميس، ٢٨ نيسان/ابريل

الساعة ١٠/٠٠ - الساعة ١٠/٣٠

النظر في برامج أوروبا الوسطى والشرقية
ورابطة الدول المستقلة ودول البلطيق:

- بيان يدلي به نائب المدير التنفيذي
(البرامج)
- الإجراء الذي يتخذ بشأن التوصيات
البرنامجية

البند ٦:

تقارير ومناقشات عن الزيارات الميدانية التي قام بها أعضاء المجلس الى البرازيل/نيكاراغوا ومصر/المغرب	<u>البند ٩</u>	<u>الساعة ١٠/٣٠ - الساعة ١٢/٠٠</u>
المركز الدولي لنماء الطفل	<u>البند ١٠:</u>	<u>الساعة ١٢/٠٠ - الساعة ١٣/٠٠</u>
مشاورات غير رسمية بشأن المسائل التي ستناقس في المجلس الاقتصادي والاجتماعي		<u>الساعة ١٤/٣٠ - الساعة ١٦/٠٠</u>
الجمعة، ٢٩ نيسان/ابريل		
عملية بطاقات المعايدة والعمليات ذات الصلة - خطة العمل والميزانية المقترحة لعام ١٩٩٤	<u>البند ١١:</u>	<u>الساعة ١٠/٠٠ - الساعة ١٣/٠٠</u>
عملية بطاقات المعايدة والعمليات ذات الصلة - التقارير المالية	<u>البند ١٢:</u>	
مواصلة النظر واتخاذ الإجراءات		<u>الساعة ١٥/٠٠ - الساعة ١٨/٠٠</u>
التقارير المالية لليونيسيف	<u>البند ١٣:</u>	
أعمال أخرى (تابع)	<u>البند ١٤:</u>	
اختتام الدورة	<u>البند ١٥:</u>	
